

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
E. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIATA I. C. SRATIENU 4. — TELEFON 2-52

Az élethez való egyforma jog

Mindenki érdekelt abban a mozgalomban, amely a különböző numerusok érdekében indult meg. Numerus valahicus, numerus clausus, numerus nullus és ezek következményeként nemzeti és gazdasági, többségi és kisebbségi jelszavak, igazságszerzés, arányosság, proporcionális röpködnek a levegőben. Vannak a közhivatalokban, vannak, akik az ügyvédi karban, akadnak, akik a nagyiparban, mások viszont a kereskedelem és iparban vizsgálat, jelentkeznek olyanok is, akik az élet minden megnyilvánulásában követelik valamely numerus megvalósítását. Vannak, akik kénytelenül foglalkoznak a kérdéssel és vannak, akik minden elméletet félretéve, gyakorlati kiméletlenséggel szeretnék megérinteni diadalra juttatni. Egy biztos: az eszme villámgyorsasággal terjedt és ma már olyan hullámokat ver a közéletben, de a minden térré való kiterjedés kivánóságánál fogva a magánéletben is, hogy az ügyvel foglalkozni kell. Idézzük Románia alkotmányának ötödik és hetedik szakaszát, amelyek egybe a leghatározottabban kizárják bármilyen numerus érvényesítését. Az ötödik szakasz szerint „a románok etnikai származására, nyelvre vagy vallásra való különbség nélkül a lelkiismereti szabadságnak, a tanszabadságnak, a sajtószabadságnak, a gyűlekezési szabadságnak, az egyesülési szabadságnak és a törvényben megállapított összes szabadságoknak a jogokhoz örövendek”. A hetedik szakasz első bekezdése szerint pedig „a vallási és felekezeti, etnikai származási és nyelvi különbség Romániában nem képez akadályt a polgári és politikai jogok elnyerésére és gyakorlására”. Ha ehhez hozzávesszük a százhuszonnyolcadik szakaszt, amelynek értelmében „a jelen alkotmány nem függeszthető fel sem egészben, sem részben”, akkor nyilvánvaló, hogy bármilyen numerus beállítás kikapcsoljuk az alkotmányosság kérdését, mert enélkül is bizonyítható, hogy bármilyen numerus bevezetése nem hozza meg a kívánt eredményt. Grosorean Cornel dr. lapunknak tegnap adott nyilatkozatában kijelentette, hogy a numerus clausus mint kisebbségi és mint faji kérdés tekinthető. Faji szempontból szerinte a zsidók ellen irányul, kisebbségi szempontból pedig természetesen az országban élő nemzetkisebbségek ellen. A tételnek ilymódon való beállítását fogalmi elhajlást mutat, mert nemcsak a zsidóság alkot fajt, hanem a kisebbségek mindenesetesen csoportja is. Mivel pedig a nemzetközösségtől idegen minden faj egyben nemzetkisebbség is ugyanazon állam határain belül, a zsidóság is nemzetkisebbség. A kettős megkülönböztetés tehát egybeolvad és ha Grosorean azt állítja, hogy nálunk a numerus clausus a kisebbségi kérdés komplexumába tartozó probléma, akkor egyformán irányul a zsidó és nemzsidó nemrománok ellen. A mi véleményünk szerint azonban a különböző numerusokkal való kísérletezés nem kisebbségi, hanem közönséges gazdasági kérdés. Rendszerint úgy szokott lenni, hogy előbb megszületik egy elmélet és azt igyekeznek a gyakorlatban érvényesíteni az adott viszonyok között. A mostani mozgalomnál fordítva történt. A gazdasági viszonyok nyomozó hatása alatt, amely egyforma sulyal nehezedik a többségi és kisebbségi nemzet tagjaira, a nemzetközösség egyes csoportjai különváltak és a baj forrását nem a gazdasági leromlásban látták, hanem a nemzetkisebbségek konkurrenciájában. Vagy ha a gazdasági helyzetben látták is, a nyomorúságot nem tudva változtatni, azt a megoldást ragadták meg, amely legközelebb kínálkozott. Így született meg a numerusok elmélete, amely éppannyira igazságtalan és a társadalomra, annak kulturális fejlődésére káros, mint annak az elméletnek hangzatosítása, hogy a kvantitatív elvnek kell érvényesülni. Ez az Ember tragédiájának falanszter-rendszerét is tulszárnyalja a tehetségek elnyomásának borzalmasságában. Hogy mennyire nem faji és nem kisebbségi, vagy kvantitatív, hanem egyszerű gazdasági kérdés, misem bizonyítja jobban, mint az a körülmény, hogy tíz év előtt, amikor hasonlíthatatlanul jobbabbak voltak a gazdasági és így kereseti viszonyok is, senkinek eszébe nem jutott a numerus valahicus, clausus vagy nullus. Pedig akkor még a közhivatalokban aránytalanul többen teljesítettek szolgálatot a kisebbségi nemzet fiai, mint ma, amikor ezeket a halálozás folytán beálló természetes csökkenés, a nyugdíjazások, elbocsátások, a kinevezéseknél történő elmulasztások alaposan megrostálta. A természetes és kényszerű leépítések azonban nem tudták lépést tartani a gazdasági viszonyok romlásával, az intellektuelek gyorsított kitenyészése révén nem volt elegendő elhelyezkedési lehetőség és így kiderült, hogy több az eszkimó, mint a foka. A fókák biztatása a gyorsabb szaporodásra nem jár a kívánt eredménnyel, így aztán nem marad más

hátra, mint az eszkimók egy részét bőjtőre szorítani. Ez a gazdasági beállítottsága a helyzetnek, amely egyedül felel meg a tényeknek.

Szó volt ezzel kapcsolatban a proporcionálisról is. Ennek az elvnek a gyakorlati megvalósítása sem igazságos, sem nem demokratikus, de nem szolgálja az emberiség haladását sem, azonban a tényeket tekintve hajlandók volnánk a két rossz közül ezt a kisebbet elfogadni. Legyen proporcionális ott, ahol ez keresztülvihető. Fektessék fel a nemzeti katasztert és a kvantitatív elvnek megfelelően részesítsék a nemzetkisebbségeket mindazon állásokban és tisztségekben, százalékos számarányuknak megfelelően, ahol ma nem találjuk őket. Mert ugyebár a kvantitatív elmélet ezt követeli? Lássuk őket a miniszteriumokban, a bíróságnál, a közigazgatásban, a hadseregben, a postánál, a vasutnál, az állami üzemekben is olyan arányban, amilyen százalékos képviselnek. Nem tudunk például magyar generálisról, prefektusról, vagy pénzügyigazgatóról. Igaza van Grosoreanak, amikor azt mondja, hogy nem lehet senkit az utcára dobni, csak azért, mert nem román. És igaza van abban is, hogy azzal nincs segítve, ha a román elem elhelyezésével a kisebbségeket mindenhonnan kiszorítják és ezzel elégedetlenségeket növeljük. Mert hiszen nemcsak az ügyvédekről van szó, akik a mozgalom élén állanak. És nemcsak az intellektuelek tulprodukciónak van szó, hanem az összes társadalmi rétegek és az összes foglalkozási ágak megélhetésének biztosításáról. Az államhatalom elsőrendű kötelessége, hogy minden polgárnak, ha nem is megélhetéséről, hanem a megélhetés lehetőségéről gondoskodjék. Ezt a lehetőséget elvenni senkinek sincs joga, mert ez egyenlő lenne az egyének az állampolgárok sorából való kizárással. Az állampolgárság fogalma nemcsak kötelezettségeket jelent, hanem jogokat is és bizonyára nem véletlen, hogy valamennyi alkotmány először ezeket az általános jogokat szögezi le.

A gyakorlatban a numerus valahicus azt jelenti, hogy mindaddig, amíg román származású állampolgár nem helyezkedett el megélhetését biztosító valamilyen állásban vagy foglalkozási ágban, kisebbségi állampolgár nem jöhet tekintetbe. Ez tehát kizárólag a román elemre van tekintettel az állami és egyéb köztisztviseltekben, iparban, kereskedelemben és minden más hivatás gyakorlásánál. A numerus clausus ezzel szemben valamennyi foglalkozási ágban csak bizonyos számú embernek az elhelyezkedését teszi lehetővé. Hogy kik legyenek ezek, azt vagy a felvétel sorrendje dönti

el, vagy ha a proporcionális elve érvényesül, úgy minden nemzetcsoporthoz számára csak bizonyos számú helyet biztosítanak. A gyakorlatban egyik sem megvalósítható. A numerus valahicus következményéről nem is szólnunk, de kérdezzük, hogy a numerus clausus esetében mit csinálnak például a kereskedőkkel és iparosokkal? Likvidálásra, üzletük bezárására kényszerítenek kereskedőket? Hogyan válogatják ki őket? És vajon ha tíz kisebbségi kereskedőt eltiltanak foglalkozása gyakorlásától, lesz rögtön tíz román kereskedő, aki hajlandó és anyagi megalapozottsággal képes is ugyanazt az üzletet folytatni? Vagy ha a kisebbségi iparosok esetleg többen vannak, mint országos számarányuknak százalékosan megfelelne, eltiltják egy bizonyos részüket iparuk folytatásától? És kiket? És meddig? Háttha nem lesz hajlandó annyi román az iparosságot vállalni, hogy a százalékos arány kielégüljön? És ugyanezt tapasztalhatnók végig az egész vonalon. Senkit nem szabad az utcára dobni, — mondta a szociológus Grosorean. A szociológus a társadalmat vizsgálja és ha szóba jöhet, hogy senkit sem szabad ok nélkül az utcára dobni, akkor ebből az következik, hogy vannak, akik ezzel a lehetőséggel is számolnak. Így aztán a numerusok kérdése kisebbségi és gazdasági vonatkozásain túl társadalmi probléma is, amelyhez avatatlan kézzel nyulni nem szabad, mert súlyos veszélyeket rejt magában. Ezt a veszélyt ismerte fel Grosorean is, amikor kihangsúlyozta, hogy a román államra egyformán hátrányos, ha román vagy kisebbségi intellektuelekből van tulprodukción. De áll ez minden tulprodukción. Egészséges gazdasági viszonyokat kell teremteni, akkor ebben a gazdag országban mindenki megtalálja megélhetését. A numerusok pedig nem eszközei a gazdasági egészségesezésnek, hanem aberrált következményei, amelyek az Ember tragédiájának falanszter rendszerénél súlyosabb társadalmi berendezkedéshez vezetnének, mert ebben Luther is csak akkor lehetne kazánfűtő, Plátó marhapasztor és Michelangelo csak akkor faraghatna személynéket, ha nem tartoznók valamely nemzetkisebbséghez.

Nem bírálunk, nem vitatkozunk, de védjük mindenkinek az élethez való egyforma jogát, amelyet az emberiség követel és az alkotmány parancsol. (v.)

A SAAR-VIDÉK ATADÁSA. Saarbrückeni jelentés szerint a Saar-vidéki kormányzó bizottság ma a hivatalos lapban közleményt tett közbe, amelyben közli, hogy ennek a területnek a német kormány megbizottai részére való átadása március elsején nulla órákor következik be. Február 28-án este feltizenkettőkor Knox, a saarvidéki kormányzó bizottság elnöke, a hatalmat átadja Sassez dr. saarbrückeni rendőrfőnöknek. Az olasz csapatok tegnap elhagyták a Saar-vidéket és Franciaországon keresztül utaznak haza.

Bécsből még 1914-ben felajánlották Erdély egy részét Romániának, ha a monarchia oldalán avatkozik a világháborúba

Cananau román politikus, aki valamikor a román konzervatív párt egyik vezető egyénisége volt, de az utóbbi esztendőben visszavonultan él, érdekes háborús visszaemlékezéseket hozott nyilvánosságra. Arról beszél ugyanis, hogy Ferenc József osztrák császár hogyan akarta rábírní Romániát arra, hogy a világháborúba a központi hatalmak oldalán avatkozzék be.

A központi hatalmak már 1914 őszén nagy súlyt helyeztek arra, hogy Románia oldalukon harcoljon. Románián keresztül közvetlen összeköttetésük lett volna két másik szövetségesükkel, Bulgáriával és Törökországgal, ezenkívül igen nagy hasznát látták volna annak, hogy Románia gazdag petroleummezőit igénybe vehetik.

Amikor 1914 szeptember 11-én a Marne melletti nagy csatában a franciák megállították a németek előnyomulását, elérkezettnek látták az időt, hogy közvetlen tárgyalásokat kezdjenek Romániával.

Akkoriban történt, hogy Cananau, aki igen jó baráti viszonyban élt Tache Jonescu akkori külügyminiszterrel, táviratot kapott Brasovból. A táviratot Vasileo báró küldte, a bukovinai románság egyik vezetője, aki ezenkívül rokonságban is állott Cananauval. A táviratban arra kérte Cananaut, hogy fontos megbeszélésre siessen Brasovba.

Vasileo báró hivatkozva a legmélyebb titoktartásra, Cananauk a következő ajánlatot tette:

— Arra kérek, kövess el Bratianu miniszterelnöknél és Tache Jonescunál mindent, hogy Románia a központi hatalmak oldalán lépjen a háborúba. Ferenc József császár és a bécsi kormány közvetlen megbízásából beszélek.

Ausztria följánlja Romániának egész Bukovinát és Erdély egy részét annak fejében, ha Románia a monarchia oldalán mozgósít. Ezt az ajánlatot a legnagyobb bizalommal közlöm veled Magyarország tudta nélkül és Czernin gróf bucarestii követ feje fölött.

Czernin gróf különben már igen nagy összegű pénzeket kapott rendelkezésére, hogy Romániában a központi hatalmak melletti háború érdekében hangulatot csináljon. Eddig azonban ennek semmi eredménye nem volt. Az egész román sajtó a központi hatalmak ellen és a nagyjantán mellett foglalt állást.

Cananau azonnal Sinaiába utazott és az ott tartózkodó Tache Jonescuvall közölte az ajánlatot. Tache Jonescu rögtön felhívta telefonon Poklevszky Koziel bucarestii orosz követet és közölte vele, hogy milyen ajánlatot kapott Ausztriától. Tache Jonescu ugyanis közölni akarta Oroszországgal, hogy a központi hatalmak milyen nagy súlyt fektetnek arra, hogy Romániát maguknak megnyerjék. Nyilvánvaló, hogy

Tache Jonescu ezzel a közléssel előnyököt kívánt szerezni Románia javára Oroszország és annak szövetségesi részéről.

Mert bizonyos, hogy Bratianu miniszterelnök és Tache Jonescu már akkor el voltak rá tökévelve, hogy előbb-utóbb a nagyjantán oldalán és a központi hatalmak ellen avatkoznak a háborúba.

Tache Jonescu az orosz követtel való telefoni beszélgetés után Cananauhoz fordult és ezt mondotta:

— Legyen szives, utazzék haladéktanul Bucurestibe és közölje Bratianu miniszterelnökkel az osztrák ajánlatot.

Cananau Bucurestibe utazott. Azonnal a miniszterelnökségre sietett, ahol azonban a miniszterelnököt nem találta. Irást

Legfeljebb csak semlegességről lehetett volna szó

Cananau visszatért a szállodába és elhatározta, hogy másnap reggel Brasovba utazik. Mielőtt azonban kiment volna a pályaudvarra, értesítést kapott Bratianutól, hogy keresse föl még egyszer. A miniszterelnökségen azután Bratianu ezeket mondotta neki:

— Egész éjszaka nem tudtam aludni. Törtem a fejemet azon a válaszon, amelyet önnek Brasovban adnia kell. Arra a meggyőződésre jutottam, hogy az ország akarata ellen csinálhatok politikát, az

Egy válasz, amely sohasem érkezett meg

Cananau a miniszterelnökkel való másodszori beszélgetése után Sinaiába utazott és ott közölte bucarestii látogatása eredményét Tache Jonescu külügyminiszterrel. Sinaiából a következő vonattal tovább utazott Brasov felé. Brasovban Vasileo báróval való találkozása igen rövid lefolyású volt. Cananau közölte vele a román államférfiak választát.

Vasileo báró, amikor a választ meghallotta, utalt arra, hogy neki nincsen meghatalmazása

A világ legnagyobb hadgyakorlata kezdődik néhány hét múlva az amerikai vizeken

Áprilisban az amerikai hadiflotta Neepes admirális parancsnoksága alatt olyan nagyszabású hadgyakorlatot kezd, amilyenre még nem volt példa. Neepes admirális a hadgyakorlatot a Pennsylvania hadihajóról vezeti. A tengerészeti hadgyakorlatot, amelyben százhetvenhét hajóegység ötvenezer főnyi legénységgel vesz részt, a Csendes óceánon fogják tartani és annak időtartamát egy hónapban szabták meg. A flottát négy repülőgépanyahajó kíséri és négyszázhetvenhét legmodernebb tengerészeti repülőgépet visz magával.

A hadgyakorlat alapeszméje az, hogy egy nagy ellenséges hadiflotta észak felől déli és nyugati irányban tör elő. Az amerikai flotta ezzel szemben kifut Havai és Middvay Island kikötőiből és az ellenséggel a nyílt óceánon veszi föl a

hagyott hátra, amelyben a miniszterelnököt sürgős megbeszélésre kérte. A Splendid szálloda előtt, amelyben megszállott, este hét órakor megállott a miniszterelnökség autója. A portás üzenetet adott át Bratianutól, aki közölte, hogy a miniszterelnökségen várja Cananaut, akiért autóját küldte. A miniszterelnökségen közölte Bratianuval Ausztria ajánlatát és a következő érdekes választ kapta:

— Románia érdeke egyelőre az, hogy megőrizze semlegességét és a dolgokat figyelve oldalt álljon. Nem adhatok önnek határozott választ. Térjen vissza Brasovba és kérdezze meg Vasileo bárótól, hogy Erdély melyik részét akarnák nekünk átadni.

ország akarata ellen kormányozhatok, de az ország akarata ellen nem csinálhatok háborút.

Azért kérem, közölje Brasovban Vasileo báróval, hogy sohasem tárgyalhatunk Romániának a központi hatalmak oldalán való háborújáról, hanem legfeljebb csak semlegességéről.

Kérdezze meg a bárótól, hogy Erdélynek melyik részét kaphatnók meg semlegességünk ára fejében.

Románia semlegességének áráról tárgyalni.

Kijelentette, hogy azonnal Bécsbe utazik és ott közli Bratianu és Tache Jonescu választát. Cananaut majd értesíteni fogja, hogy Bécsben ezt hogyan fogadják. Ez az értesítés sohasem jött létre.

Két esztendővel később, 1916 augusztus végén Románia a nagyjantán oldalán megüzente a központi hatalmaknak a háborút.

A Lloyd

1935. évi üdülőutazása

olyan olcsók, hogy mindenki megengedhet magának egy tengeri utazást, amellyel szellemileg és testileg feltrisszül.

Tavaszi középtengeri-utazás 305 márkát
Madeira-utazás — 250 „

Olcsó társasutazások New-Yorkba és vissza 1935 március 15 és május 18-ig ellátás és szállodával 155.— dollártól

Program az egész évre!

Prospektusok és felvilágosítások a Norddeutscher Lloyd Breme

F. MISSLER S. A. R. utazási irodában Timisoara IV., Str. I. C. Bratianu 39 (10) Telefon 260

Gyermekgyilkos anyá felmentése a bíróság előtt

Jugoszláviában a kruseváci törvényesek érdekes gyermekgyilkossági per tárgyalat. R a d i v o j Boskoné, egy házasi tisztviselő felesége revolverrel agyonlőtte négy éves kislányát, maj utána saját mellébe lőtt. A golyót azonban kivették testéből és megmentették az életnek. A mostani tárgyaláson az asszony sirva adta elő, hogy a férj ellátandóan féltékenykedett és ez annyira elhatalmasodott rajta, hogy idegszantóriumba kellett küldeni. A szantóriumából egyre irta a leveleket, amelyeken hangoztatta, hogy az asszony bizonyára megcsalja és mindenkor azzal fenyegette, ha kiszabadul, meggyilkolja. Egy ilyen levél vételekor annyira megrendült, hogy gyermeke meggyilkolására és öngyilkosságra szánta rá magát. A törvényszék a szerencsétlen anyát fölmentette.

Vizsgálat folyt

Sentanoua község tanácsa ellen

Sentanoua községben — amely mindössze néhány kilométernyire fekszik — a múlt esztendőben megtartott községi választás előtt a magyarság és románság között megindultak a tárgyalások közös választási lista létesítésére, azonban ezek a megbeszélések nem vezettek eredményre, mert a románság nem szám szerinti arányban való képviseletet, hanem többséget kívánt a községi tanácsban, azonkívül ragaszkodott ahhoz is, hogy a bírói állás betöltése szintén kívánsága szerint történjék. A megegyezés nem jött létre, mire a magyarság önálló listával vett részt a választáson és listájával győzött is. Sentanoua községben iszta magyar községi tanács került ki a választáson. A tanácsválasztást jóváhagyták, a tanácsot beiktatták és az megkezdte működését. Azonban a románság részéről egyesek elégedetlenkedtek a tanács működésével és nemrég terjedelmes panasz intéztek a vármegyei prefektushoz. A vármegyei prefektus a panasz alapján a sentanouai községi tanács ellen vizsgálator rendelt el, amelyet Spatariu főszolgabíró szombaton tartott meg. Spatariu a vizgálatról terjedelmes jelentést készített és azt tegnap terjesztette a vármegyei prefektus elé. Döntés márciusban várható.

Ne hanyagolja el a szemét!
Szemüvegek nagy választékban
TEJNOR FERENC és Társa
optikai üzletében
Timisoara II., Piața Traian 1. Telefon 5-61

Simon ma Párisba utazik a jövő héten már Berlinben tárgyal ahonnan Moszkvába indul

Nemzetközi politika nagy érdeklődéssel fordul Simon angol külügyminiszter tervezett berlini utazása felé. Aki az osztrák államférfiakkal megbeszélte tárgyalásait, még egy látogatást Párisba a francia külügyminiszterhez, azután pedig Berlinbe utazik az eddigi tárgyalások, mint például a berlini megbeszélések csak előzetes lépések azoknak a nagy nemzetközi tárgyalásoknak, amelyek hivatalosan Európát továbbra is fűlik a döntésnek.

Simon az alsóházban Lansbury képviselő kérdésére kijelentette, hogy a nemzetközi tárgyalások nagy érdeke a közvetlen angol-német eszmecsere.

Simon közölte azt is, hogy a német birodalmi kormány hivatalosan meghívta őt Berlinbe és már a legközelebbi időben odautazik.

Berlinben Simon látogatását nagy érdeklődéssel várják. Német kormánykörülmények feltétlenül szükségesnek tartják, hogy Simon előbb Berlinbe látogasson meg, majd Varsóba és Moszkvába utazik. Informáltak körök úgy tudják, hogy az angol külügyminiszter már a jövő héten elutazik Berlinbe.

Simon különben ma Párisba utazik, ahol az angol parlament-tárgyalásról előadást tart.

Az alkalmat természetesen felhasználja arra is, hogy La val francia külügyminiszterrel tárgyaljon.

Párisban mindazonáltal bizonyos aggodalommal tekintenek Simon berlini utazására. Attól tartanak, hogy Simon a berlini paktum ügyében esetleg engedelmessé tesz Németországnak.

Franciaországban úgy vélik, hogy Simon utazása nem fogja meggyőzni a németeket.

Schuschnigg osztrák kancellár és Berger-Waldenegg külügyminiszter tegnap is folytatták Londonban tárgyalásaikat az angol kormány tagjaival. A nap folyamán Schuschnigg fogadta az angol ujságírókat és a következő kijelentéseket tette elöttek:

— Londoni tárgyalásainkkal igen elégedettek vagyunk, és azok során az egész dunai völgy gazdasági problémáit megbeszéltek föl.

Az az egyezmény, amely Romániában Olaszország, Ausztria és Magyarország között létrejött, képezi államaink gazdasági ujjaéledésének alapját.

Ausztria életképes, de azért nem vagyunk annyira optimisták, hogy azt mondjuk, Ausztria túl van már minden bajon. Le kell szögezni, hogy a Habsburg-restauráció ügye londoni megbeszéléseink során nem került szóba. Ausztria szuverén állam és szuverenitása alapján határozza meg államformáját.

Teljesen befügg ez Ausztriának és erről szükségtelen más államokkal tárgyalnia.

Az egyetlen restauráció azonban, amelyre Ausztria jelenleg vágyik, a gazdasági restauráció.

Simon angol külügyminiszter tegnap délelőtt villásreggelit adott az osztrák államférfiak tiszteletére. Anglia egyáltalában mindent elkövet Ausztria függetlenségének biztosítása érdekében. Berger-Waldenegg osztrák külügyminiszter a Reuter-ügynökség munkatársa előtt annak a véleményének adott kifejezést, hogy

a magyar-jugoszláv kérdést most már véglegesen el kell intézni, mivel ez Középeurópa békéjének érdeke.

Végül hangsúlyozta, hogy Ausztria, amely nem gondol a régi monarchia feltámasztására, a legjobb baráti viszonyban kíván élni szomszájaival.

Schuschnigg és Berger-Waldenegg tegnap délután félőtkor hagyták el Londont. Egyenesen visszautaznak Bécsbe.

Párisi jelentés szerint La val külügyminiszter a francia kormány tegnap minisztertanácsán részletesen beszámolt a Schuschnigg és Berger-Waldenegg

Egy japán inas robbantotta fel az óriási amerikai léghajót, hogy hazájának szolgálaton

Washingtoni jelentés szerint a Macron óriási léghajó pusztulása ügyében folytatott vizsgálat során Knaebenschule szakértő azt a bejelentést tette, hogy véleménye szerint a Macron japán merénylő áldozata lett. Egy japán származású éttermi inas a gondola felrobbantásában könnyen gyulladó anyagot helyezett el és azt meggyújtotta. A japán inas felrobbantotta önmagát, hogy ezzel

Másfél millió pengő reábizott idegen pénzzel Oroszországba szökött egy budapesti bankár

A magyar fővárosnak kínos pénzügyi szencziója van. Szepes László, a Schönberger Testvérek bank és gabonabizományi cég társtulajdonosa Oroszországba szökött. Glücksthal Sámuel dr. felsőházi tag, ismert budapesti ügyvéd nemrég másfél millió pengőt bízott Szepesre. Ez a pénz részben saját, részben pedig barátainak tulajdona volt. Szepesnek szombaton kellett volna a pénzzel elszámolnia, azonban ehelyett levelet küldött egyik barátjának, akivel közölte, hogy Moszkvába utazik és onnan nem is tér vissza. A szökés annál is inkább lehetséges volt, mert Szepes nemrég társas utazást rendezett szovjet-oroszországba és érvényes utlevél birtokában van. Amikor Szepesné férjének

szököseiről értesült, olyan súlyosan megbetegedett, hogy szanatóriumba kellett szállítani.

Szepes Lászlónak az utóbbi időben a tőzsdén igen nagy veszteségei voltak. Minthogy nem volt kellő fedezete, erre Glücksthalék pénzt használt föl. Nem elégedett meg azzal, hogy Glücksthalnak rábizott pénzt vitte el, hanem kiutazott Svájcba és ott felvette Glücksthal egyéb pénzeit is. Ismerte ugyanis hiteleit és a bankok kulcsszámain, mire a pénzeket kiadták neki. Megállapították azt is róla, hogy az utóbbi hetekben körülbelül egy milliónyi francia frankot adott el zűgforgalomban, amelyet titokban csempészt Magyarországra.

Az angol kormány elhatározta, hogy a meghívást elfogadja és Simon külügyminiszter Moszkvába utazik.

Párisi vélemény szerint Németország kétoldalú szerződésekkel akarja a keleti paktumot gyengíteni. Németország tíz évi békét hajlandó Európának biztosítani és kész arra, hogy azokkal az államokkal, amelyekkel közös határai vannak, megneemtámadási szerződéseket kössön.

Az angol kormány elhatározta, hogy a meghívást elfogadja és Simon külügyminiszter Moszkvába utazik.

Az angol kormány elhatározta, hogy a meghívást elfogadja és Simon külügyminiszter Moszkvába utazik.

Az angol kormány elhatározta, hogy a meghívást elfogadja és Simon külügyminiszter Moszkvába utazik.

Az angol kormány elhatározta, hogy a meghívást elfogadja és Simon külügyminiszter Moszkvába utazik.

Az angol kormány elhatározta, hogy a meghívást elfogadja és Simon külügyminiszter Moszkvába utazik.

Az angol kormány elhatározta, hogy a meghívást elfogadja és Simon külügyminiszter Moszkvába utazik.

Az angol kormány elhatározta, hogy a meghívást elfogadja és Simon külügyminiszter Moszkvába utazik.

Az angol kormány elhatározta, hogy a meghívást elfogadja és Simon külügyminiszter Moszkvába utazik.

Az angol kormány elhatározta, hogy a meghívást elfogadja és Simon külügyminiszter Moszkvába utazik.

Az angol kormány elhatározta, hogy a meghívást elfogadja és Simon külügyminiszter Moszkvába utazik.

Az angol kormány elhatározta, hogy a meghívást elfogadja és Simon külügyminiszter Moszkvába utazik.

Az angol kormány elhatározta, hogy a meghívást elfogadja és Simon külügyminiszter Moszkvába utazik.

Az angol kormány elhatározta, hogy a meghívást elfogadja és Simon külügyminiszter Moszkvába utazik.

Az angol kormány elhatározta, hogy a meghívást elfogadja és Simon külügyminiszter Moszkvába utazik.

LUMBAGO
NYAKSZIRTMEBEVÉDÉS
MELLSZIVILÁLÁSOK

hamarosan eltűnnek ha egy

THERMOGENE

kötést alkalmazunk.
Revulsiv és fájdalomcsillapító vatta, mely a tüdő és bronchiák vértódlását meggyógyítja.

Kapható az összes gyógyszerárakba és drogeriákba.



parasztpárti képviselő szól hozzá a törvényjavaslathoz.

A szenátus tegnapi ülésén Samoil tiltakozott a belügyminiszterium azon rendeletere ellen, amelyben utasította a csendőrséget, hogy kényszerítsék az iparosokat bizonyos ipari szervezetekbe való belépésre.

Ioanitescu D. R. kérdést intézett a kormányhoz, hogy tudomására hozzák-e a szenátusnak a Skoda-művekkel megkötött szerződést.

Pop Valér miniszter bejelentette, hogy a Skoda-művekkel megkötött szerződést Tatarescu miniszterelnök ismerteti a parlament mindkét háza előtt.

Ioanitescu D. R. erre kérte, hogy a Skoda-ügyet tüsszék végre napirendre.

Ebből a kérelemből kifolyólag Ioanitescu és Purcareanu többségi között incidens támadt. Purcareanu utalt arra, hogy ezt a kérdést a szenátus nem tárgyalhatja, mert a szenátus nem ismeri a szerződés alapfeltételeit.

Gafencu és Orleanu csatlakoztak Ioanitescu kéréséhez. A vitának Purcariu vetett véget, majd napirenden a büntető-törvénykönyv egyszerűsítésére vonatkozó javaslat vitáját folytatták.

Más hadbíróóság delegálását kérte Dumitrescu tábornok de elutasították

Dumitrescu tábornok, volt csendőrfőparancsnok azzal a kérelemmel fordult a semmitűszékhez, hogy ügyét vegyék ki a fővárosi hadbíróóság hatásköréből és tegyék át más hadbíróósághoz. A kérelemmel tegnap foglalkozott a semmitűszék. Dumitrescu tábornok kérte a tárgyalás elnapolását, mert azon ügyvédek nem jelentek meg. Crivat és Letu ezredesek azonban, akiket szintén vád alá helyeztek, a tábornok kérelmének elutasítását kérték, mert kijelentésük szerint semmi okuk sincsen a bizalmatlanságra a fővárosi hadbíróóság szemben. A kérelem elutasítását kérte a főügyész is. A semmitűszék rövid tárgyalás után Dumitrescu kérelmét valóban elutasította.

Cigányok késsel támadtak egy vendéglőre

A második kerületi Rapid sportpályán lévő Fejér-féle vendéglőben botrányos verekedés játszódott le. A vendéglőben Popa Vlaicu és Bot Péter lókupecek botrányt rendeztek, mire Fejér vendéglős rájuk szőtt. Popa Vlaicu ezért bicskát rántott és a vendéglőre támadt, aki szobájába menekült. A cigány oda is követte, mire Fejér revolverrel a kezében akart védekezni. Popa azonban továbbra is támadólag viselkedett és ekkor Fejér riasztó lövést adott le. A lövésre Popa megijedt és közben Fejérnek sikerült kezéből a kést kicsavarni. A verekedés most már a többi vendégek is beavatkoztak és a garázdálkodó cigányokat kidobták. A két cigány azonban továbbra is kötekedett, mire a tömeg közül többen alaposan elverték őket. Ekkor derült ki, hogy a Fejér által leadott lövés talált, mert a golyó Popa bal vállába fúródott, de a csontot nem sértette meg. Popa elment a kórházba, ahol sérülését bekötötték.

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Romániában:

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félévre 350, egész évre 750 lei.
Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 lei.
Matéságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

Magánosoknak egy hónapra 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.
Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

2-52, este 10 óra után 14-69 vagy 2-42

A szerkesztésért és kiadásért a főszerkesztő felel.

A „Temesvári Zeitung” nyomdája nyomása.

Farsangi naptár

Március 2: Kadima-bál a Ferdinandban.

Március 2: A Sannicolaul-marei Dal- és Közművelődési egyesület jelmezbálja.

Március 3: Fidéltas katolikus leányklub farsangi mulatsága a Magyar Házban.

Március 3: Tűzoltók álarcos bálja a Notny-Stöhr-vendéglőben.

Március 4: Szűz Máriáról nevezett görög katolikus román nőegylet táncéjeje a Tiszti Kaszinóban.

Patikák éjszakai szolgálata

Február 25-től március 3-ig városunkban a következő gyógyszertárak tartanak éjszakai szolgálatot:

Az első kerületben a Siantu Ion-utcában lévő Irgalmasrendi gyógyszerár.

A második kerületben a Dac-lor-utcában lévő Jahner Rudolf gyógyszerára.

A harmadik kerületben a Carol Köruton lévő Mária-gyógyszertár.

A negyedik kerületben a Preyer-utcában lévő Ungváry-gyógyszertár.

Mehalában Kovary-Choreanu József és Fratelian Panajoti Ernő gyógyszerára állandó szolgálatot tart.

A szócahozott tanár

aki minduntalan elfelejti az esernyőjét — előggé közismert típus. Azonban vannak nemcsak szócahozott tanárok, hanem szócahozott újságírók is, amint azt Lenotre, a Le Temps elhunyt szerkesztőjének, esete bizonyítja, akinek a halála alkalmából elevenítették föl az ő minden tanári szócahozottságát tulszámnyaló esetét. Lenotrenek ugyanis szintén állandóan az esernyőjével volt baja. Minduntalan elfelejtette. Így aztán — tudva, hogy bármennyire is vigyáz, mindegyiknek csak elkallódás lesz a sorsa, — a legközönségesebb kofaesernyőket vásárolta meg mindig az elveszett helyett potom áron, hogy majd ha annak is nyoma vész, legalább ne legyen olyan nagy a kár. Azonban barátai, akik nagyon szégyenkeztek helyette, hogy a Le Temps illusztris szerkesztője ilyen förtelmes kétkockás paraplékkal jár, elhatározták, hogy rendszer esernyőt vesznek neki. Gyönyörű darab volt, minden esernyő koronája, selyem a bélése, elefántcsont a fogantyúja. Lenotre könnyekig meg volt hatva az ajándéktól, de szócahozottságában nem is vette jobban szemügyre. Még delután kiutazott vidékre és a vonaton óvatosan a szemközti levő ülésre helyezte a fejedelmi esernyőt, azután elmerült gondolataiba, végleg megfeledkezve az ajándékról. Csak az utazása céljánál riadt fel álmódosításból. Felugrott, hogy kiszálljon. Tekintete a szemközti ülésre tévedt, ahol ott pihent a remekmű. Szóval vannak még mások is, akik szócahozottak, akik elfelejtik az esernyőjüket, — mosolyodott el diadalmasan. Azzal leugrott az induló vonatról, ott hagyva az esernyőjét, amelyről már elfelejtette, hogy tulajdonképpen az övé.

Az erdélyi kisebbségeknek a numerus valahicus miatt egy táborba való főmörülésétől tart Vaida lapja

A Clujon megjelenő Patria című lap, amely mindinkább Vaida Alexandru mozgalmanak szolgálatába szegődik, legutóbb azon aggodalomnak adott kifejezést, hogy a numerus valahicus jelszó erős visszahatást vált majd ki a romániai kisebbségek körében. A lap legutóbbi cikkét is közölte ezzel a címmel: Az erdélyi kisebbségi front felé. Gyanus közeledés a szászok és a Magyar Párt között. Ebben reámutat arra, hogy a legutóbbi politikai események és a nemzeti munka védelmét célzó mozgalom, az erdélyi kisebbségek körében élénk reakciót váltott ki. Az első, akik lármát csaptak és a közös akció gondolatát felvetették — mondja a cikk — a szászok voltak, akik tiltakozásuknak a kormány ellen irányuló erélyes hangú nyilatkozatban adtak kifejezést. Ennek a nyilatkozatnak a hangja és a tartalma hasonlítot a Magyar Párt tiltakozásaihoz.

A REJTÉLYES PÁNCÉLAUTÓ TIZRENDŐRT MEGÖLT. Madridban az utcán váratlanul egy páncélos autó jelent meg, amely örületes sebességgel száguldott és az összes rendőrökre rálőtt. Tiz rendőrt és a golyók megölték és számosat megsebesítettek. A rejtélyes páncélos autó azután eltiúnt. A rendőrség szigorú nyomozást indított a páncélos autó megtalálására. Azt hiszik, hogy az újra fellángolt munkásmozgalom egyes tagjai ültek az autóban.

— Emelkednek az ipari részvények. A fővárosi értéktőzsdén tegnap az ipari részvények iránt nagy kereslet mutatkozott. Különösen a Resita-művek papírjai iránt volt nagy érdeklődés és ezek a papírok 15—20 ponttal emelkedtek. Az árfolyamok növelését annak tudják be, hogy a Skoda-szerződéssel kapcsolatban a kormány elhatározta, hogy jelentős megrendelést juttat a hazai fegyverkezési ipának is.

— Egy vidéki család tragédiája. Tragikus eset történt Jebel községben. Mada a Péter ottani gazdát és két gyermekét megmarta egy veszett kutya, mire a gazdát és a két gyermeket Clujra szállították, ahol a Pasteur-intézetben kezelték részben. Ennek ellenére Mada Péterben erőt vett a betegség és a szerencsétlen ember rohamában mindent összevont, ami a kezébe került. Végül is visszavitték Clujra és újabb gyógykezelésben részesítették. Azóta jobban érzi magát, de most az egyik gyermeke hirtelen meghalt. A gazda bizonyosra veszi, hogy a gyermek halálát a veszettség okozta és most állandóan attól retteg, hogy rajta és másik gyermekén is kitör a borzalmas betegség.

* **Rendőrtisztek bálja a Ferdinandban.** A rendőrtisztviselők egyesülete március 9-én nagyszabású táncestélyt rendez. A Ferdinand-szálló nagyertermében tartandó táncmulatságra máris megkezdődtek az előkészületek.

— Egy szegény beteg asszony segélykérese. Veres Julia ötvenhat esztendő nő teljesen egyedül áll a világban. Se hozzátartozója, se rokona, se jóbarátja nincsen. De nemcsak senkije, hanem semmije sincsen. Van azonban kinos vízbetegsége. Ez már régóta gátolja abban, hogy dolgozzék és gyér keresményével akármilyen szűken is fentartsa magát. Állandó kórházi ápolásra szoruló. Ehelyett azonban két-három hétig tartják csak a kórházban, lecsapolják belőle a tagjaiban felgyülemlt vizet és aztán elengedik. Már négyszer volt a kórházban és most jött ki onnan megint. A negyedik kerületi Dimitrie Sturdza-utca 18. szám alatt húzódik meg. A jászvü emberek kéri, részesítsék némi támogatásban, hogy lakását kifizethesse, mert máskülönbén kitezik az utcára. Adományok részére a Déli Hírlap kiadóhivatalában is leadhatók.

hoz. A kormány kisebbségi politikája miatti elégedetlenségnek már a svábok is kifejezést adtak. A szászoknak és a sváboknak ez az új politikai iránya közelebb vitte őket a Magyar Párthoz és ezért már voltak olyanok, akik felvetették a kisebbségi front megalakításának tervét. A szász és sváb körök rokonszenvvel fogadták a tervet és így nincsen kizárva — írja a Patria —, hogy rövidesen a szászok, svábok és magyarok egy táborban egységesen lépnek fel a többséggel szemben.

Vaida Alexandru dr. különben mindent elkövet, hogy új programját minél szélesebb körben tegye ismertté és ezért a különböző városokban fogalmáról előadást tartani. Vasárnap, március harmadikán Vaida városunkba érkezik és itt a Tiszti Kaszinóban fogja ismertetni álláspontját.

— **Elhunyt matróna.** Özvegy Miklóssy Dénesné, született Matheidesz Jolán, volt clodopiai postamester özvegye, hetvenkét esztendőskorában Clodopian meghalt. Temetése ma délelőtt megy végbe az evangélikus vallás szertartása szerint. Halálát gyászolja leánya, Aglája, fia Zoltán, bátyja Matheidesz Géza nyugalmazott jegyző és kiterjedt rokonság.

— **A papi ruhás szélhámos.** Megirtuk, hogy Soreanu lugoji rendőrkomiszárus leleplezte azt a szélhámost, aki papi ruhában száznégyszer leit csalt ki a lugoji malom igazgatóságától. A szélhámos Teodorescu Gheorghe harmincöt éves férfivel azonos, aki valamikor a monopolihiatal szolgálatában állott. Teodorescunak bűntársa is volt, az egyik pustinisi gazda szeméjében, aki az egész tervet kieszelte. A szélhámosnál a kicsalt pénz egy részét, mintegy 50.000 leit még megtalálták.

— **Katonai ügyek rendezése.** A harmadik kerületi rendőrség felszólítja az alant felsorolt ifjakat, akik 1914-ben születtek, hogy katonai ügyük rendezése végett jelenjenek meg a harmadik kerületi rendőrkomiszáriátus katonai osztályánál: Ábrahám C. Ottó, Boros György, Erdélyi Gyula, Etener Pál, Eichler Ede, Gehl Sándor, Herbert Viktor, Hoszter József, Juricsin Pál, Kakuzsi Vilmos, Katin Vladimir, Köhler József, Krischer József, Lizon Sándor, Muntean Augustin, Németh Kálmán, Proker András, Petrovics István, Ringler Antal, Zubony Gergely, Sárkány István, Szántó András, Szesz Lajos, Schusztar János, Stanicsics Ljubomir, Tieghaut Ferenc, Veress Mátyás, Veress Gyula és Zsoter János.

— **Száznovevan kiló szacharint akart csempészni.** Markovics Emánuel budapesti kereskedelmi megbízott az összel négy láda nyers gummiárt kapott Hollandiából. Minthogy a nyers gummit Budapesten nem tudta értékesíteni, elhatározta, hogy azt Románia felé irányítja. A magyar határon azonban alaposan megvizsgálták a küldeményt és a nyers gummi között száznovevan kiló szacharint találtak. Markovics Emánuel a budapesti törvényszék tegnap ezer pengő pénzbüntetésre és a kilencvenötözezer pengőt kitevő vámlétek tiszteresének, vagyis kilencszázötven ezer pengőnek a megfizetésére ítélte.

— **Leesett a második emeletről.** Súlyos szerencsétlenség történt tegnap délelőtt a második kerületi járványkórház épületének építkezésénél. Munka közben ugyanis Botin Aurora husz éves napszámosnő, aki habarcsot vitt fel a kőműveseknek, két emeletnyi magasságban leszédült az állványról és lezuhant. A fiatal munkásnő rendkívül súlyos sérüléseket szenvedett, mert gerincoszlopa és medencecsontja is megsérült. A mentők a Bega-szanasztoriumba szállították.

MA

előfizet havi hetven
 — (tisztviselőknék,
 nyugdíjasoknak 60)
 leiert a Déli Hírlapra
 akár telefonon (2-52)
 akár levelezőlapon
 (Timișoara, I. Piaja
 I. C. Bratianu 3) és
 nyomban megindítjuk
 címére úgy, hogy
 a hónap végéig

INGYEN

kapja korán reggel
 lakására kézbesítve,
 vidéken pedig szintén
 a legelső reggeli vonat
 beérkezése után
 kézbesítőink útján

Arkanzasz

amerikai államot a közönség nem ny gon ismeri, hacsak nem abból az optretslágerből, amelyet festői megjelenésű primadonnák énekelnek ról. Most azonban Arkanzasz állam hírt magáról. Tudni kell, hogy az Egyesült Államok minden tagállama önálló tövényhozással bír és azért van az, hogy valami az egyik államban tilos, a másikban pedig szabad. Most Arkanzas is eltörölte a szesztilalmat, de csak h ves parlamenti vita után. A képviselőházban 51 szavazattal esett a prohibicéltörölés és 48 a megtartása mellett. szenátusban pedig a szavazatarány 15 volt. Most már aztán Arkanzas is iszik és nem kell polgárainak egy k itókára a szomszédos államokba átrá dnlui.

ÓRIÁSI SIKKASZTÁS AZ OROSZ ÁLLAMI GÉPGYÁRBAN. Moszkvai jelentés szerint az orosz állami gépgyárban nagyszikkasztások történtek. Tizenöt személyt le tartóztattak.

— **Elsülyedt kiránduló hajó.** Newyorki jelentés szerint a Karibi tengeren egy kiránduló hajó elsülyedt. A kirándulók közül hat az életét veszítette, hetvenkettő meg menekült, huszonhat pedig eltűnt.

— **Késik a februári nyugdíj.** Február végén vagyunk, de az e havi nyugdíj kifizetését még mindig nem kezdték meg. A helybeli pénzügyigazgatóság nyugdíj osztálya naponta várja a kiutalást és amint megérkezik, nyomban megkezdlik a kifizetést. Remélik, hogy a nyugdíj kifizetését egy-két napon belül megkezdhetik.

— **A magyar lakodalom sikere Lugojon.** Lugoj város idei farsangjánál legsikerültebb mulatsága a magyar lakodalom volt. A nagyszabású összejútl közönség érdeklődéssel nézte végig a násznép felvonulását, majd utána az eredeti magyar lakodalmi vacsorát. A Magyar Párt lugoji tagozatának vezetősége élén Jakabffy Elemér dr. volt képviselővel és Litsék Zoltán dr. ügyvéddel, valamint Bakos János bodói bíróval mindent elkövetett a siker érdekében és pedig teljes eredménnyel. Azután vidám tánc következett, amely reggelig tartott.

Háboru és kereszténység

METZGER MÁRTON dr. előadása a magyar ifjúsági szakosztályban

Nagy érdeklődés mellett tartotta tegnap este Metzger Márton, prépostplébános a Magyar Házban előadását Háboru és kereszténység címmel. A termet nagyszámú közönség töltötte meg, amely mindvégig feszült érdeklődéssel hallgatta Metzger Márton fejtegetéseit. Az előadás előtt a színterrel Popovits József, az ifjúsági kulturális szakosztály elnöke, üdvözölte a népszerű prépostplébánost. A közönség végül lelkes ünnepléssel köszönte meg a tanulságos előadást, amelyet a következőkben ismertetünk:

A kérdés távolról sem elméleti, hanem gyakorlati vonatkozásával belekapcsolódik a mai életbe. Nehéz hozzászólni, mert az emberiség mondatok keményen védelmezett állásponttal kerülnek szembe. Nem akarom megvárni a kérdést. Teheti ezt a politika és a tudomány, de soha a vallás. Mindenesetre csak éppen a vallásnak nincsen joga. Erando discimus, de távolról sem credimus. Jól mondta azt, aki mondja, hogy az emberi tudományok jönnek és mennek, de örök érvényűek a Sion hegyén. A törvények, így az ötödik parancs is, Ne ölj! Minden tétel, gondolat, vagy álláspont bűn vagy nem bűn érinti a vallást. A bűnös ember is mint bűn vagy nem bűn tartja a vallás itélőszéké elé. Tehát csak a bűnös emberölés tilos a vallás alapján. Most az a kérdés, hogy lehet-e nem bűnös emberölés? Nem az isteni tökéletesség, hanem az emberi léleknek legtisztább működése az, ami erre a választ, hanem a gyarló, a bűnös emberrel küzdő, tévelygő és tévelygő ember. Nem okoskodásokkal kell felelni, hanem példákkal. Például, ha a rabló ráfogja egy négy gyermekkel bíró

pénztárosa a revolvért, szabad-e neki a rablót lelőni, vagy be kell várnai, amíg őt lövik le? Ha az ötödik parancs: Ne ölj! — azt kívánna, hogy lövesse le magát a családapa, akkor lehetne-e az a végtelenül igazságos Isten parancsa? Tehát van ártatlan emberölés is, de Isten előtti bűnösségemet vagy erőnyem mivoltomat a lelkiismeretem határozza meg, amely tudvaleg Isten szavának a visszhangja.

Most már mi a háború? Joggal mondhatjuk, hogy a legborzasztóbb bűn a világon. De most már kinek a bűne? Annak a bűne, aki a háborút megkezdi. A háborút nem az első szuronydöfés kezdi. Megteheti ezt egy darab kenyérnek az elragadása is. A háború óriási bűnéért a háborúnak az okozója felelős. Minden vércseppért, minden könnyecseppért, minden halálért, legyen ezert millió és millió valaki felelős, ha nem más előtt, akkor az Isten előtt, aki mindenben, még a földi pörben is kimondja az utolsó szót. Nem szabad azt mondanunk, hogy mi emberek nem akarjuk a háborút, csak a diplomaták akarják azt. Ez lehetetlen! Alapjában egy ember sem akarja a háborút. Nem vagyunk figrissek, nem akarunk vérrrel táplálkozni. Fel kell tennünk azt, hogy az emberiség, vagy azok, akik ennek a sorsát intézik, becsületesen törekedjenek arra, hogy ne legyen háború. Mégis valami borzasztó nagy dolognak kell itt fenforogni, hogy Isten parancsa és az ember akaratát ellenére is háboruban öli egymást két testvér, akik egymásnak talán soha sem vétettek, kik ha más helyen találkoznának, egymásért áldoznának fel életüket. Most ne lássa bennem senki a papot, de aki jobban tudja, az oldja meg jobban a kérdést. A háborúnak oka a bűn. Míg bűn van a világon, addig az emberek mindig messzebb és

messzebb mennek annak a megállapításában, hogy mit szabad és mit nem szabad, mi a jogos és mi a jogtalan érdek, mire odaérnek és kérdeik, hogy bűnös-e az emberölés, vagy nem bűnös — közben azonban ölik egymást. A háborút el lehet kerülni. De csak akkor, ha az emberek jók lesznek. Hiába csűrünk-csavarunk, állítunk és tagadunk, az embernek jónak kell lennie és tengernyi sok szenvedéssel együtt a háborúnak a rémes szenvedése is el fog mulni. Legyünk bátrak és nézzünk szembe a kérdéssel. Könnyű azt mondani az egyháznak, hogy tiltsa be a háborút. A keresztény vallás ezt még mindig tiltotta. A felelősség kérdésében soha concessziót nem tett és nem is fog soha tenni. Tehát minden sóhajért, minden könnyecseppért valaki felelős. A háborút kiirtani csak az a rövidke tétel tudja, amely így szól: Szerezd felebarátodat úgy, mint magadat! Nem mondom, hogy ez a tétel a mai világból kihalt, de nem uralkodik. Bármilyen nehéz betartani azt, hogy: Aki téged követ, dobd vissza kennyérrel. Csak verjék apám fejéhez a követ, félek, hogy leteszem a szentírást és visszautólok, de ezzel nem irtom a háborút. Senki sem veti meg az arabok híreszítését, Imriolkaist, aki megkérdezte a bálványtól, hogy bosszulja-e meg az apja halálát, mire a bálvány tagadó válaszára arcába lötte a nyilat és azt mondta: Buta! Nem a te apádat lőtték agyon!

Emberek vagyunk, még nagyon gyarló emberek. Messze vagyunk a tökéletességtől, pedig közel kétezer éve tapasztuk a szeretet vallásának az országutját, de még nem szeretünk. Bármilyen nehezünkre esik, ha téged követ dobnak, ne dobj vissza követ és a háboru meghalt.

— **Heana főhercegnő és gyermekei** Bécsbe utaztak. Ileana a főhercegnő és gyermekei tegnap elhagyták a fővárost Bécsbe utaztak. A fővárosi pályaudvaron ebből az alkalomból Mária özvegy királyné, Erzsébet görög exkirályné, a szejci marsall udvarmánya bucsuztak a főhercegnőtől és gyermekeiktől.

— **AVARGÁS EGY FRANCIA GYARMAN** Franciaország északafrikai gyarmataiban zavargások törtek ki. Mostaganban a bennszülött munkanélküliek tüntetése rendeztek és szembeszálltak a szétosztásra kirendelt katonasággal. Minthogy a helyi erősség elégtelennek bizonyult, Oranból csapatokat küldtek.

— **Betörték egy villába fényes nappal.** A rabló rablótámadás történt az egyik városi villában. Két bandita délelőtt betört az egyik villába, ahol akkor csak a cselédeleány tartózkodott. A rablók megölték a cselédeleányt, betörték a kasszát és lehurcolták a villa pincéjébe, majd visszatérve a lakásba megkezdtek fosztogatást. A betörők azonban elfelejtették bezárni a pincét úgy, hogy a cselédeleány, akinek sikerült magát közelebbi kizabadítani, rendőrré szabt. Így sikerült a banditákat, akik közt a legrosszabb Roth Józsefnek, a másikat pedig Raducanunak hívnak, ártatlanná tenni.

— **Halálra ítélték és kivégeztek egy rabgolykóst.** A bécsi rögtönítélő bíróság tegnap délután halálra ítélté Friebeauer Antal huszonkét esztendő földműves. Friebauer 1934 szeptember 27-én meggyilkolta Pollak János nyugalmazott rendőrt. A védő kegyelmi kérvényt intézett Miklós köztársasági elnökhöz, amelyet az azonban elutasított. Friebauer — minthogy az ítéletet annak meghozatalától három órán belül végre kell hajtani — délután háromnegyedkor főlakasztották.

— **Gömbös Gyula reformterveinek visszhangja.** Budapesten tegnap este a Gömbös Gyula miniszterelnök reformterveit támogató Reform Nemzedék ifjúsági szervezet a Vigadóban gyűlést tartott, amelyen ötezren vettek részt. Bornemissza Géza dr. megnyitó szavai után többen szólaltak föl és hangoztatták, hogy Gömbös Gyula reformterveit minden erejükkel támogatják. Magukéva teszik Gömbös összes elgondolásait és minden olyan politikust támogatnak, aki a miniszterelnök reformjaiért harcol.

— **Letartóztatták a Lomási Erdőipar** volt ügyészt. Annak idején nagy port vert fel Erdélyben a Lomási Erdőipar adóellenkezési ügye, amelyből kifolyólag Rebreanu J. és Mann Sándor adóellenőrök kerültek vád alá, mert azzal gyanúsították őket, hogy a Lomási Erdőipartól több százezer lejt fogadtak el megvesztegetésként. A vesztegetési perben először tanúként szerepelt Grünfeld Ede dr. a Lomási Erdőipar volt ügyésze is, aki ellen később letartóztatási parancsot adtak ki. A két adóellenőrt az aradi törvényszék felmentette, de a helybeli itélőtábla megváltoztatta az aradi törvényszék ítéletét és Rebreanut három évi, Mann Sándort pedig másfél évi börtönré ítélte. Grünfeld Ede dr., aki külföldön tartózkodott, most tért vissza Aradra és nyomban jelentkezett az ügyészségen, ahol letartóztatták. Grünfeld letartóztatását a törvényszék vádtanácsa is jóváhagyta.

— **A jugoszláv kormány rádiószózata.** Belgrádból jelentik, hogy a jugoszláv kormány tegnap este rádiószózatot intézett az ország népéhez. A szózat megemlékezik Sándor királyról, akinek hagyományaként a jugoszláv nemzet egységét meg kell őrizni. A kormány kilátásba helyezi, hogy a belpolitikát a legmodernebb alapokra fekteti. A gazdasági problémákat a kormány minél előbb megoldja és a mezőgazdaságot a legteljesebb támogatásról biztosítja.

— **A román-orosz rendszeres légi forgalom.** A jövő hónapban megkezdődik a repülő szezónja. Erre való tekintettel számos polgári és katonai repülő nemzetközi repülőterura kért engedélyt a légügyi alminisztériumtól. Az egyik ilyen repülés Oroszországba történne, amikor a repülő a román-orosz rendszeres légi forgalom tervét is megbeszelnék.

— **A KISANTANT MEGSZÜNTETI A VIZUMKÉNYSZERT.** A kormány azzal a tervvel foglalkozik, hogy megszünteti a vizumkényszert a kisantant államaival szemben. A külügyminisztériumban máris megindult a tárgyalások ennek a tervnek a megvalósítása végett. A tárgyalásokon Seba fővárosi csehszlovák és Ciolac Antics jugoszláv követ vesznek részt. Ha ezt a tervet megvalósítanák, akkor Jugoszlávia és Csehszlovákia felé az utazó közönség vizum nélkül utazhatna.

— **Seletzky Bruno kegyelmet kap.** Jól értesült körök szerint Tatarescu miniszterelnök és a Skoda-művek képviselői között lefolytatott tárgyalásokon szóba került Seletzky Bruno ügye is, akinek megkegyelmezését kérték a Skoda-művek képviselői. Tatarescu állítólag ígéretet is tett volna erre, mert néhány hónap múlva letelik Seletzky büntetéséből a második év és akkor kegyelmet nyerne. Megkegyelmezése után Seletzky nyomban elhagyná az országot és a távoli keletre kerülne mint a Skoda-művek megbízottja.

— **A földrengés pusztítása.** Athéni jelentés szerint az a földrengés, amely Kréta szigetén pusztított, tíz halálos áldozatot követelt. A sebesültek száma ötven. Az anyagi kár igen nagy. A földrengés következtében számos régészeti szempontból igen értékes műemlék is elpusztult.

Szenzáció

az

Alfa Sajtházban

IV., Str. I. Bratianu 15 / Telefon 10-98

Valódi svájci Ementali

Csütörtökön és pénteken, holnap és holnapután, egy nagy szállítmány

I-a friss vaj

leszállított árban kiárusítottak.

Sok helyen beállott már a tavaszi esőzés. Az enyhe idő tegnap tovább tartott. Reggel a hőmérő öt fok melegeg mutatott, délelőtt azonban este pedig a délután folyamán beállott csökkenés után is még mindig tízenkettőt. Egész napon keresztül borús volt az időjárás és este meg is eredt a tavaszi eső. Az ország más részein hasonló az időjárás. Amennyiben továbbra is ilyen idő marad, úgy egy hét múlva a mezőn megkezdődhetik a szántás és egyéb gazdasági munka. A meteorológiai intézet jelentése szerint délnyugati, majd nyugati széljárás várható több helyen esővel, a hegyeken esetleg havazással, az éjjeli hőmérséklet nem változik.

— **Robbanás egy hajón.** Tunisban a Jonnart francia hajón robbanás történt. A robbanás következtében öt ember nyomban meghalt, husznál több pedig megsebesült. A sebesültek közül még ötven meghaltak és így a halálos áldozatok száma tízre emelkedett.

— **Kalapácskal agyonverte nagyanyját** egy züllött fiu. Borzalmas rabgolykosság történt Chisinauban. A gyilkosságban Eftifiev Johanna hetven éves öregasszony esett áldozatul, akinek testén szörnyű nyomok mutatják, hogy kalapácsal verték halálra. A gyilkos azután a lakást kifosztotta. A gyilkosság elkövetésével az öregasszony tízennégy éves unokáját gyanúsítják, aki lopás miatt a munkatelepre került. Pár nappal azelőtt a fiu megszökött a munkatelepről és azóta nyoma veszett. A rendőrségben meg vannak vizsgálva arról, hogy a korán elzüllött fiu gyilkolta meg és fosztotta ki nagyanyját.

— **Cigányháborúság az eladott leány miatt.** A szerbbánsági Diós községben Sajjn Sándor cigány tízennégy esztendő Ruzsica leányát cigányszokás szerint ötszáz dinárért megvette Barbul Jován bocsári cigány a fia részére. Harmadnap Barbul Jován három másik cigánnyal jelentkezett a megvásárolt leányért. Azonban egy kis baj volt, mert Sajjn Ruzsica nem akart a Barbul fiáé lenni, mert egy másik cigánylegényt szeretett, akivel a vásár után megszökött. A fiatalok valószínűleg Románia felé vették útjukat. Barbul Jován a leány szökéseért az apát vádolta, akinek a szemére vetette, hogy nem vigyázott eléggé a leányra. Szó szót követett és végül Barbul Jován és társai Sajjn Sándort agyba-főbe verték, azután pedig a putriját földig lerombolták. Sajjn Sándor életveszélyes sérülésekkel a kórházba szállították, a verekedő Barbul és társait pedig a csendőrség letartóztatta.

— **AZ INDAI HERCEGEK ELÉGETLENEK AZ ALKOTMÁNYTERVEZETTEL.** Londoni jelentés szerint az indiai hercegek gyűlékezete elutasította az angol kormány által India számára kidolgozott alkotmánytervezetet. A tervezetet nem tartják megfelelőnek India számára. Londonban az indiai hercegek eljárása kedvezőtlen hatást váltott ki.

— A Manasz-család gyászja. A Bán-ság életében régebben előkelő szerepet játszott Manasz-család egyik tagja elköltözött az élők sorából. Budapesten nyolevannal esztendő korában meghalt hodonyi Manasz-család. Temetése a Kerepesi-úti temetőben ment végbe. Az elhunytban dr. almánfalvi Niamesny Mihályné született hodonyi Manasz Margit, Niamesny Mihály képviselő és kormányfőtanácsos neje a nagynénjét gyászolja.

— Nagyszabású irodalmi est. A Magyar Párt harmadik kerületi tagozata április első szombatján a Magyar Ház nagytermében nagyszabású irodalmi estét rendez. A műsor összeállítása most van folyamatban.

— Gyomor- és bélhurut, az emésztés hiányossága, erős bomlási és erjedési folyamatok a gyomor-bélhuzamban, bélbaktérium- és gyomorsavtúltengés az enyhe természetű „Ferenc József” keserűviz használata által legtöbbször rövidesen megszűnnek. A forró égöv országában észlelt orvosi tapasztalatok igazolják a Ferenc József viz rendkívül értékes hatását vérhasnál és olyan gyomorbetegségek esetén, melyek váltakozással együtt lennek fel.

— Merénylet egy sziami miniszter ellen. Sziam fővárosából, Bangkokból jelentik, hogy egy fiatal ember merényletet követett el a hadügyminiszter ellen. A hadügyminiszter autómobilon egy futballmeccsre indult, amikor a merénylet háromszor rálőtt. A hadügyminiszter sértetlen maradt. A merénylet letartóztatták.

— Robbanás egy hajón. Tuniszban a Jonnert nevű hajón robbanás történt. A robbanás következtében öt rakodó munkás meghalt, öt pedig megsebesült. A robbanás okát még nem derítették ki.

— A Fidelitas leányklub, a Szociális Misszió Szervezet leánytagozata vasárnap, március 3-án délután öt órai kezdettel a Magyar Házban műsoros farsangi ünnepélyt rendez táncokkal egybekötve. A műsor a következők: Prologus, Skonda Bözsi. Román táncot lejtene: Reiser Buky és Miniusz Frzsi. Farsangi bohózat (Szobacica) előadják: Magyar Illy, Kremser Ancy, Cziáky Pista. Tirol táncot bemutatják: Bickel Ancy, Forgács Baba, Reiser Buky, Skonda Bözsi, Bild Ottó, Tapavicsei Tivadar, Trandafir László és Kovács Béla. Farsangi bohózat (Vénlányok táncláza) előadják: Tomsa Rely, Forgács Baba, Lévay Manci, Csókás Bözsi, Bánffy Mária, Miniusz Erzsi. Décsi keringő magántánc, bemutatja Weiner Baba, Kodály — női kórusait előadja a Clublányok énekkara Waschek Ferenc vezényletével. Magyar táncosport szereplői: Bickel Ancy, Miniusz Erzsi, Gánczy Éva, Tomsa Rely, Pechtold Sári és Bild Oly. A kitűnő műsort a leányok énekkara zárja le. A táncokat Balázsni — Heinrich Gipe tanította le. A zongorakiséretet Folya Piri látja el.

* Hegedüs Loránt: Kossuth Lajos, legendák hőse. Hegedüs Loránt, a magyar irodalom és közélet legtermékenyebb szellemei közé tartozik. Nemrég jelent meg hatalmas Széchenyi-regénye, amely egészen új és eredeti szempontokból világította meg a legnagyobb magyar tragikus életét, s most még hatalmasabb kötetben írta meg Kossuth Lajos élete regényét. Bámulatraméltó: a hatalmas anyag, amelyet az író felkutatott, hogy magávalragadó erővel építse fel a nagy élet külső és belső történetét. Hegedüs Loránt könyve történelmi hitelességben gazdagabb, mint minden eddigi Kossuth-életrajz. Ez a regény egy igaz élet története és mégis a költészet levegője lengi be. A kötet az Athenaeum kiadásában jelent meg. Diszes vászonkötésben cca 400 lapon, 150.— lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál Cluj. Kérje az Athenaeum új könyvszenzációinak teljes jegyzékét.

Sport

Megrendezik a nyugatromániai ifjúsági bajnokságot, amelyben a nyugati liga minden válogatott ifjúsági csapata résztvesz

A nyugati liga most tartotta meg ülését és ezen elhatározták, hogy megrendezik a nyugatromániai ifjúsági bajnokságot, amelynek az ifjúság sportnevelése szempontjából nagy jelentősége van. Az egyfordulós bajnokságban a nyugati liga minden kerületének válogatott ifjúsági csapata résztvesz. A bajnokság megrendezéséhez szükséges összeget a vármegye bocsátja majd a nyugati liga rendelkezésére. Ugyancsak elhatározták, hogy a Károly-kupamérkőzésekkel kapcsolatban a nyugati liga csapatát

válogató bizottság állítja össze, amelynek elnöke Iliescu kapitány, tagjai pedig Maior Agoston dr. és Ferdinand Gheorghe. Végül a szövetségi illetékek megszüntetése ügyével foglalkoztak. Kimondták, hogy a kisegyesületek március 15-től kezdve nem fizetnek szövetségi illetéket. Az így támadt hiány pótlására a hivatalos személyek részére tíz leles jegyeket bocsátanak ki. Igazolt újságírók és a bírótétel tagjai nem kötelesek ezt a jegyet megvenni.

KARD ÉS TÖRVÍVÓ

BAJNOKSÁGOK EREDMÉNYEI

Aradon most rendezték meg a kard és törvívó bajnokság versenyeit. A küzdelmek szép sportot hoztak és azokon a két timisoarai résztvevő is kielégítően szerepelt. A törverseny eredménye a következő volt: 1. Sámson (Haggibor), 2. Pellegrini Albert (Gloria), 3. a timisoarai Pellegrini Béla, 4. Bánffy Endre dr. (Hakoah), 5. Barabás (Satu-Mare), 6. Lucky (SzSE). A kardverseny bajnoka Fränkl Gyula (Hakoah) lett. 2. Mann dr. (Universitatea), 3. Lucky (SzES), 4. a timisoarai Pellegrini Béla, 5. Bánffy Endre dr. (Hakoah), 6. Zádor Árpád (Haggibor). Városunkat a tizenöt éves Pellegrini Béla és Friedrich Károly képviselték, aki szintén csak tizenhat éves. Friedrich az elődöntőkben kiesett, de Pellegrini Béla az erős mezőnyben is értékes helyezéseket harcolt ki magának.

— Vészeségység, műtét, betegség utáni legyengült állapot gyorsan regenerálódik a Svábhegyi Szanatórium (Budapest) a rekonvaleszcensek Mekkája. Gondos orvosi felügyelet.

— Az Utazó Kereskedők táncestélye. Megirtuk, hogy az Utazó Kereskedők Egyesülete ideai táncestélyét szombaton este tartotta meg a Piata Uniriin levő helyiségeiben. A rendkívül érdeklődés, amely már napokkal előbb megnyilvánult, csak az estélyen bontakozott ki a maga egész valójában. Az egyébként tágas, de szinte tolongásig megtelt terem ez esetben alig tudták felvenni a megjelent közönséget. Az Utazó Kereskedők estélyein megszokott vidám hangulat ezen az estélyen még hatványozottabb mértékben nyilvánult meg. A kombinált zenekar szintén lényegesen hozzájárult az est sikeréhez. Még megemlítjük, hogy az ecéla pálmákkal és egyéb délszaki növényekkel pazar módon díszített és vakító fényvel kivilágított terem szintén csak az agilis vigalmi bizottság nagybani hozzáértését igazolták.

Híres magyar tréner

Nürnbergi jelentés szerint Schaffer Alfréd, a világhírű magyar futbalista és tréner, rövidesen távozik Nürnbergből. Schaffer Alfréd, mint az IFC Nürnberg trénera működött éveken keresztül. A kiváló magyar tréner anyagi okok miatt hagyja el Nürnberget.

A nemzeti bajnokság tavaszi szezonja

Vasárnap városunkban megnyílik a nemzeti bajnokság tavaszi szezonja. A nemzeti bajnok mérkőzést a Ripensia és Kinizi csapatai fogják lebonyolítani. A két csapat az Electrica-pályán játsza le az idénynyitó bajnoki mérkőzést. Vasárnapra van kisorsolva a TAC—TMTE nemzeti B-liga mérkőzés is.

* Álarcosbál a Guttemplároknál. A Guttemplárrend Staruinta nevű csoportja március 2-án, szombaton este 9 órai kezdettel a Forgács-féle terebben, nagy álarcosbált rendez, amely az összes elképzelhető szórakozásokkal bővelkedik. A zenét Rác Gusztáv Jazzband-zenekara szolgáltatja. Beléptidő 20 lei személyenként. Álarc nem kötelező.

— Anyakönyvi hírek. Születtek Gulyás Ernő, Jorgovan Sándor, Rada Péter, Nedim Mária, Bálint Juliánna, Stemper Richard és Fruchtner Márton. Házasságot kötöttek: Kaufmann János cipész és Németh Katalin, Havas Zoltán tisztviselő és Braun Aurélia, Ciocan Nicolae asztalos és Crisan Katalin, Dimitriu Constantin vasuti tisztviselő és Apró Ilona, Popescu Ioan mérnök és Matcovschi Nejdeja. Meghaltak: Aspek János 60 éves, Spetka Ferenc 58 éves, Sárközi István 82 éves, özvegy Zacher Katalin, született Haydi 54 éves, Weber József 40 éves, Pop Anna, született Koisze 29 éves, Bucur Imre 63 éves, özvegy Kutschera Anna, született Glasz 63 éves korában.

Felhívás!

Miután egyik ügyfelem megvet Timisoara-Cetate, Str. Eugen de Savoia 7 szám alatti Győri Emil tulajdonos képező „City” néven vezetett tejüzletét, felhívom ezennel az üzleteseleket, hogy az üzleteselek között fennálló esetleges követeléseiket nálam **3 napon belül** azaz is inkább bejelenteni sziveskedjenek, mert ezen határidő elteltével ügyfelem kifizeti a vételárát és ezután nem majd módjában semminemű üzletet tartozást kifizetni.

Timisoara, 1935 február hó 25-én

Dr. Skuteczky Miksa

ügyvéd, Timisoara I., Str. Eugen de Savoia 3

* A ROMÁN NÖEGYLET TÁNCOS TÁRSASÁGJA
TEADÉLUTÁNJA március 3-án 6 órakor a Tiszti Kaszinóban.

— Farsangi vacsora. A Magyar Párt harmadik kerületi tagozata húshagyókedden, március ötödikén este félkilétkor a Stöhr-féle vendéglőben vidám farsangi vacsorát rendez. A vacsora jövedelmét szegény magyar gyermekek ruházási alapjának gyarapítására fordítják.

— A marseillei vizsgálat. Marseillei tegnap a vizsgálóbíró kihallgatta Simonovics horvát rendőrtisztet, aki a merénylet ügyében szintén nyomozást folytatott Marseilleben. Simonovics a hatóságok különválási mozgalmáról mondott érdekes dolgokat. Simonovicsot szembesíteni fogják a letartóztatásból levő terroristákkal.

— Kifosztotta a bankrablás haláláldozatát. Emlékeztet, hogy a budapesti szilveszteri bankrablás alkalmán halálosan megsebesült Róth Andor tisztviselőt a kórházban kirabolta ismeretlen fiatalember. Az illetőt megjelent azután Róth lakásán is, ahol csalta Róth Andor ruháit és különböző értékű tárgyait. Az illetőt sikerült Geyben György harmincegy esztendőes magántisztviselő személyében letartóztatni. Tegnap itélkezett felette a törvényszék és határozatlan időre szülőházi munkára ítélte. A dolgható munkaidő tartama azonban legkevesebb három esztendő.

Mozi

Antiszemita tüntetés egy moziban. A budapesti Rádium-moziban bemutatták a J. Süss című zsidó tárgyú darabot. A mű előtt vagy negyven tagból álló diákcsoport jelent meg és antiszemita tüntetést rendezett. A tüntetők bezúrták a mozi kirakatát is. A diákok ezután behatoltak a nézőtérre, ahol egereket és patkányokat bocsátottak szabadon. A közönség között nagy pánik keletkezett. A rendőrség riadó autón a helyszínre ért és a tüntetőket szétszórta. Az események ezután folytatták.

A tökéletes színes és hangos film. Párizsban Lumière, a film feltalálója, a francia akadémiában új találmányát mutatta be. A találmány a színes hangos film. Ez a téren eddig számos kísérlet történt, ezekben nem sok eredménnyel. Lumièrenek most sikerült olyan tökéletes színes és hangos filmet előállítani, amivel ez a probléma véglegesen megoldottnak tekinthető.

Szerda, február 27.

Apolló-mozi: Varázshegedű.
Forum-mozi: A szereltem joga.
Select-mozi: Varázshegedű.



LIPCSEI TAVASZI MINTAVÁSÁR 1935

Megnyitás március 3.
60%-os utazási kedvezmény
a német birodalmi vasutak vonalain

Mindennemű felvilágosítással szolgálunk

LIPCSEI VÁSÁRHIVATAL, LIPCSE (NÉMETORSZÁG)
vagy tiszteletbeli megbízott **ANGERBAUER JENŐ, Timisoara,**
Str. Gen. Praporgescu 2. / Telefon 70

Közgazdaság

Új harcot folytat a nemzeti parasztpárt a szövetkezeti törvényjavaslat ellen

Nemzeti parasztpárt parlamenti csoportja tegnap ülést tartott, amelyen a szövetkezeti törvényjavaslatról foglalkoztak. A megbeszélésen elhatározták, hogy a tárgyalások a nemzeti parasztpárt és a kormány között ebben a kérdésben megszakadnak, a parlamentben mégis a legélesebb harcot folytatni a szövetkezeti törvényjavaslat ellen, amelyről kijelentik, hogy a politikai sakkhúzás a szövetkezetek

szétrombolására. A nemzeti parasztpárti körök úgy értesültek, hogy a kormány minden áron fentartja ezt a törvényjavaslatot és azt szombatig meg is szavaztatja. Ezért olyképpen döntöttek, hogy ennek megakadályozására az összes nemzeti parasztpárti képviselők felszólalnak, a vitát ezzel elhúzzák és a javaslat megszavazását ezen a héten megakadályozzák.

Angoloknak járó első részlet lefizetése elé máris komoly akadályok tornyosultak

Manolescu Strunga kereskedelmi és iparügyi miniszter értesítette a román kormányt, hogy a román kerekasztalok hátralékos tartozásainak rendezésére vonatkozó egyezményt ratifikálta. A Nemzeti Bank azonban nem engedte a szükséges devizával, hogy 1000 angol fontot átutalhatná. Az első részlet lefizetésére Manolescu Strungának úgy egyezett meg London-

ban, hogy ezt az összeget a romániai angol tőkecsoportok váltójával fedezi, amelyeknek eladta a román állam petroleumjándóságát. Mégis az első részlet lefizetése elé újabb akadályok tornyosultak, mert az Astra Roman és a Romano-Americana társaságok újabb feltételeket támasztottak, de ezeket a miniszter nem fogadhatta el és így továbbhiányosságokkal lehet számítani.

ROMÁNIAI ADÓS ÉS A KÜLFÖLDI HITELEZŐ. A román kormány olyan módokat keres, hogy a román adóst a külföldi hitelező esetleges kudarcaival megóvja. A pénzügyminisztériumban ugyanis törvényjavaslat készül, amely szerint azok az adósok, akik tartozásukat lei értékben nem tudják lefizetni, büntetendők a fizetési kötelezettség megszegése, vagy nem teljesítése miatt. Ez a törvény tehát határozottan megvédi a romániai adóst, csak az a kérdés, hogy a külföldi hitelezők mit tehetnek ehhez a megoldáshoz szólni.

A patenta fixába tartozó kiskereskedők figyelmébe. A Kereskedők Egyesülete figyelemzteni mindazon kiskereskedőket, akiket 1932-ben osztottak be a patenta fixa valamelyik osztályába, vagy akiket 1933-ban vagy 1934-ben csak ideiglenesen adóztattak meg, hogy amennyiben idei vallomásaikat még be nem nyújtották volna, azt február hó 28-ig okvetlenül terjesszék be a pénzügyigazgatóságához. Ennek elmulasztása esetén elvesztik azon jogukat, hogy az osztályozó bizottság elé kerüljenek, ami azt jelenti, hogy az elsőfokú adókövető bizottság őket legkevesebb 200.000 lei adóalap után köteles megadóztatni.

A bányási Lady Hamilton

A Déli Hírlap eredeti regénye
Írta: KUBÁN ENDRE

Válasz lényege mindig ugyanez volt, esetleg a szavak változtak. Kondoros István kezdte belátni, hogy a helyezkedés nem gyermekjáték. A leidegesebb és egyre levertebb lett. Önbizalma is mindegyre csökkent. Már nem járt olyan hévvel az állásért, mint azelőtt. Megtörtént egyszer, hogy elindult valamelyik bányába, vagy nagyobb gyárvállalatba, ahol megállott a bejárat előtt, majd leült a kezével és visszafordult, mielőtt lehagoltan mormogta: Ugyis hiába mennék be. A feleletet nem tudom. A hónapok multak így. Gondolnám hiven számolt be Magdának arról. Az első elutasítások nem igen voltak sem rá, sem a leányra. Minden bízta benne, hogy egy napon Kondoros mégis a hirrel állít be, hogy sikerült megfelelő új állást kapni. Gondolnám észrevette, hogy milyen mélyen az ő bizalma gyengült, ugye ugye félt az a leánynál is. Észrevette, hogy Magda idegeskedik, valahányszor hiába beszél utjairól beszél. Maga a leány is inkább ritkábban hozta szóba a dolgot.

És egyszer csak ilyen gondolata támadt: — Magda már bizonyosan bánja, hogy hozzám kötötte a sorsát. Ennek a ténynek a vélt felismerése még jobban fokozta idegességét és mindgyakrabban megtörtént, hogy két-három napig sem mutatkozott Fehérék házában. Ez viszont Magda elkeseredésének fejeződését vonta maga után. Maguk sem vették észre, hogyan idegenkedtek el mindegyre egymástól. Egyszer, amikor megint néhány napja nem járt Fehérék házában, délután betért az egyik kávéházba. Nappal azelőtt sohasem járt ilyen helyre, amióta azonban álláskereső lett, többször beült oda délutánonként. Volt ideje bőségesen és valahogyan agyon akarta ütni ezt az időt. Meg aztán tudta, hogy a kávéházban nem egyszer hallani valami üresedésben levő állásról is. Már annyira volt, hogy hajlandó lett volna akár ilyen módon is elfogadni az állást és már nem is igen válogatott volna az állásokban. Csak be akart jutni valamely céghez. Biztos volt benne, annyira még bízott magában, hogy ha egyszer már állásban lesz, akkor majd könnyen feltornázza

ESETT A DOLLAR. Az amerikai és angol hivatalos pénzügyi körök érdekes mozgalmat kezdeményeztek a pénzpiacra. Ennek az együttes fellépésnek az volt az eredménye, hogy a dollár, amelyet tekintélyes tételekben kínáltak, az angol fonttal szemben megállapított elméleti paritása alá esett és 4.87 ponttal jegyezték. Ez a mozgalom mutatja, hogy az Egyesült Államok nem akarják kedvezőbb helyzetbe juttatni az amerikai nagyipart az angol exportőrök hátrányára. Ugyancsak új utakat követ az amerikai pénzügyi politika, amely a nyersanyag árának emelését kívánja elérni.

A második belföldi kölcsön feltételei. Fővárosi jelentés szerint a belföldi adósságok rendezésére kibocsátandó második belföldi kölcsön előkészítő munkálatai befejeződtek és a kölcsön feltételeit még ezen a héten nyilvánosságra hozzák.

A város mezőgazdasági bizottságának megválasztása. A város mezőgazdasági bizottsága tagjainak megválasztását március 25-re irták ki. A választás a városháza nagytermében megy végbe. A város mezőgazdasági bizottságának elnöke a polgármester, tagjainak száma pedig három. A jelöltek benevezése írásban történik és pedig minden egyes jelöltre külön-külön. A jelöléseket legalább öt választó írja alá és a benyújtási határidő március 14. Jelölhetőek azok a mezőgazdasági választók, akik a mezőgazdasági választók listáján szerepelnek és legalább harmincadik életévüket betöltötték. Szavazásra jogosultak a mezőgazdasági választói jegyzékben szereplő férfiak és nők, akik mezőgazdasági adót fizetnek és legalább huszonegy esztendősek. A szavazás közfelkiáltással, vagy pedig kézfelemeléssel történik.

A bányási gabonapiac még egyre üzletlenebb. A megfelelő kínálattal szemben a vetelkedv ellanyhult és emiatt az árak is csökkentek. A piaci árak különben a következők: bányási buza 76 kilós 395, torontáli buza 78 kilós 405, tengeri 205, zab 285, tavaszi árpa 300, takarmányárpa 280, korpa 230, takarmányliszt 245, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból zsákkal együtt 610, nagymalmi liszt 630, muharmag 460, tökmag 560—570 és napraforgómag 370 lei száz kilónként.

magát a karrier lajtorjára.

Ült a kávéházban és merően maga elé nézett. A feketéje érintetlenül állott előtte.

Egyszerre érezte, hogy valaki a vállára teszi a kezét.

Hátrafordult.

Fehér Sándor nagykereskedő, Fehér Magda apja állott előtte.

— Jó napot, Kondoros ur!

— Alázatos szolgálja, bátyám.

Fehér Sándor meg sem kérdezte, hogy leülhet-e Kondoros mellé, máris leereszkedett az egyik székre.

— Hogy van, Kondoros? Már régen nem láttuk.

Kondoros igyekezett kedélyesnek mutatkozni.

— Időmilliomos vagyok. Sok dolgom van, hogy millióimat megpróbáljam valahogyan értékesíteni.

— Még mindig nem talált elhelyezkedést?

Kondoros arcát forróság öntötte el. Érezte, hogy elpirul. És akkor önkéntelenül füllentett:

— Hát hiszen akadni akarna itt is, ott is valami, csak hogy az nem nekem való. Akármilyen állást nem vállaltatok. De most már kilátásban van valami.

Bizony nem volt kilátásban semmi. Azonban Kondoros ezt a világgért sem vallotta volna be Magda apjának.

Fehér Sándor azonban tapasztalt ember volt és nem igen vette figyelembe Kondoros kijelentését. Az ujjával kopogtatott a kávéházi márványasztalon,

Manolescu Strunga Egyiptomba utazik. Manolescu Strunga kereskedelmi és iparügyi miniszter a jövő héten Egyiptomba utazik, ahol kereskedelmi szerződés megkötése érdekében fog tanácskozásokat folytatni. A miniszter egyiptomi utazását a bucarestii egyiptomi követ készíti elő.

Kincstári bonok felhasználása adóívetésre. A fővárosból jelentik, hogy a pénzügyminiszter rendeletet adott ki, amely szerint a kibocsátott kincstári bonokat fel lehet használni adóívetésre. Ezekkel a kincstári bonokkal azonban csak az 1932. év előtti adóhátralékokat lehet rendezni.

Az adóbehajtás fokozása. A pénzügyminiszter erőteljes harcot indít azok ellen, akik nem teljesítik adófizetési kötelezettségüket. A bevétel fokozása érdekében az új büntető törvénykönyvben szigorú büntetést helyeznek kilátásba azok részére, akik megvesztegetéssel akarnak kibujni az állammal szemben való kötelezettségeik alól.

Nemzetközi aviatikai kiállítás fog megnyitni a milánói mintavásár keretében és október 12-től 18-ig tart. Ez a kiállítás nem lesz történelmi vagy vizuálisan jellegű, mint az eddigi Olaszországban rendezett aviatikai kiállítások, hanem technikai, ipari és kereskedelmi jellege lesz elsősorban. Tíz osztályból fog állani és az aviatika haladásának teljes mai világképét fogja adni. E kiállítás alkalmából nemcsak az olasz vasutakon, hanem nemzetközi viszonylatban is nagy utazási mérséklések lesznek.

Ha szép akar lenni,

használjon KULKA-féle liliom-tejkrémet, liliomtejszappant, liliompudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszer-tárában a „Fekete Sashoz” L, Piața I. C. Brătianu

aztán rövid szünet után így szólt:

— Nézze, Kondoros ur, mondok valamit. Lépjen be hozzám könyvelőnek. Rövidesen könyvelőségi főnök lehet. Nem sokára rábízom a levelezést is. A szakmába hamarosan beletanulhat. Nekem szükségem van egy megbízható helyettesre.

Kondoros úgy érezte, hogy forog vele a világ.

Nemhogy örvendett volna Fehér Sándor ajánlatára, de felháborodott azon.

Ugy érezte, hogy ez az ember megálázta őt. Meg akarja vásárolni a leánya számára.

Azonban erőt vett magán és igyekezett minél színtelenebb hangon válaszolni.

— Á, kedves Fehér bátyám. Ez nem nekem való. Én bankszakmás vagyok és nem akarok más brancsba átnyergelni. Nem való vagyok én már kezdőnek.

Pedig bizony két kézzel kapott volna az állás után, ha nem Fehér Magda apja kínálta volna azt neki. De ezt az állást nem fogadhatja el. Róla ne mondhasa senki, hogy úgy nősi bele a cégbe, mint valami kereskedőseged a grajzlerájba.

Azért adta azt az elhárító választ.

Fehér Sándor azonban minden tapasztaltsága mellett sem értette meg mindjárt Kondoros feleletének valóját.

— Hát, kedves fiam, csak gondolja meg a dolgot. Nézze, a helyettesből egy esztendő alatt társ lehet.

(Folyt. köv.)

Rádió

Szerda, február 27. Bucuresti. 1: Román zene lemezek. 2.45: Könnyű lemezek. 0: Rádiózenekar. 8.20: Énekettős. 9.20 Hangverseny. Budapest. 7.45: Torna. 11: Hírek, utána felolvasás. 11.45: Felolvasás. 1: Időjárás, majd balalajkazenekar. 1.30: Hírek. 2.30: Cigánymuzsika. 3.40: Hírek. 5.10: Diákfélóra. 5.45: Hírek. 6: Előadás. 6.50: Klarinét zongorakísérettel. 7: Olasz nyelvoktatás. 7.30: Zenei előadás. 8.40: Elbeszélés. 9.10: Finn hangverseny. 10.10: Külügyi negyedóra. 11.10: Hírek. 11.30: Jazz-zenekar Kalmár Pál énekszámával. 12.20: Cigánymuzsika. Éjfél után 1: Hírek. Budapest II. 7: Cigánymuzsika. 8.15: Előadás. 8.50: Hanglemezek. 9.55: Hírek. 10.20: Szimfonikus zenekar. Bécs. Este 8.10: Svéd Sándor ária és dalestje. 10.55: Tarka tizperc. 12: Rádiózenekar. Berlin. Este 8.30: Vidám lemezek. 10: Rádiózenekar hangversenyez. Belgrad. 5.20: Zenekari hangverseny. 11.15: Lemezek. Róma. 2: Vegyes zene. Este 10: Faust, opera. Prága. 12: Jazz. Este 9.10: Farsangi félóra. Strassburg. Este 10.30: Wagner hangverseny. 12.30: Vendégzene. Stuttgart. Este 7.30: Vidám dalok. 8.30: Tarka lemezek. 10: Zenei drámák. 11.30: Livsakov zenekar. Éjfél után 1: Hangverseny. Varsó. 2: Schipa lemezek. 5: Könnyű zene. 7.25: Rachon zenekar. 10: Zongoraművész estje. 11.15: Táncczene.

Csütörtök, február 28. Bucuresti. 1: Szalonzene. 2.45: Előadások hírei, tőzsze. 6: Zenekari hangverseny. 7: Hírek. 8.35: Opera előadás. Budapest. 7.45: Torna, majd hanglemezek. 11: Hírek, utána előadás. 11.45: Felolvasás. 1: Időjárás, majd szalonzene. 1.30: Hírek. 2.30: Hegedű zongorakísérettel. 3.40: Hírek. 5.10: Divatlevél. 5.45: Hírek. 6: Gazdalanfolyam. 6.35: Hanglemezek. 7: Angol nyelvoktatás. 7.30: Ének zongorakísérettel. 8: Három egyfelvonásos. 9.15: Hangverseny. 11: Hírek, majd cigánymuzsika. 12: Operaházi zenekar. Éjfél után 1: Hírek. Budapest II. 6: Katona zenekar. 8.20: Magyar nóták zongorán. 9.25: Hírek, majd hanglemezek. Bécs. 6.35: Hangverseny. Éjfél 12.15: Jazz muzsika. Berlin. 8: Zongorahangverseny. 8.20: Fiu énekkar hangversenye. 9.10: Táncczene. Belgrad. 9: Szimfonikus hangverseny. 11.15: Gramofonzene. Róma. 6.05: Ének és zene számok. 8.55: Gramofonzene. 9.45: Szimfonikus hangverseny. 11.15: Táncczene. Prága. Déli 1.35: Szalonzene. 12: Rádiózenekar játéka. 10.15: Jazz-band. Strassburg. Este 11.30: Zenekari hangverseny. 12.30: Szórakoztató zene. Stuttgart. Este 9.15: Rádiózenekar. 11.40: Táncclemezek. Varsó. Este 8.30: Gramofonzene. 9: Szimfonikus zene. 10: Zongorahangverseny. 11.15: Táncczene.

Apróhirdetések

Igazmondó

Megmondja a multját, jelenét, jövőjét. Jól tenyérből, kártyából, törökkvéből is. Ha születési dátumát és 30 lelt bélyegben és felbélyegzett válasz borítéko: küld, irásban is jósol. Állandó lakása Timisoara IV. kerület, Str. I. Bratianu 17. I. em. 2. Tivoli-mozi mellett. (2022)

Házasság

40 éves férfi fiatal, jókedvű, 20 éven felüli jövevény, urileány ismeretséget keresi házasság céljából. Leveleket „Jókedvű feleség” jellegére a kiadóba kérek. (6289)

Bevezetés

Ügyvéd Ur!

Csomagja nálam van, küldjön egy embert érte. (2218)

Általmazás

Gyermektelen házaspár

házmesternek felvétetik. Az asszony a háztartásban segítkezik. Havi jövedelem 500—1000 lei. Cim a kiadóban. (6290)

Állást keres

Kifutói

vagy bármilyen állást keres, biciklivel rendelkező férfi. Cimeket a kiadóba kérek. (2216)

Gyermektelen házaspár

házmesteri állást keres. Cim a kiadóban. (1059)

Adás-vétel

Angol szövettől készült

frakk és szmoking garnitúra nadrággal, mellénnyel, kifogástalan állapotban, 2200 leiert eladó, csak közvetlen vevőnek. Dél-éltt 11—12-ig, délután 5—6-ig. II., Str. Titu Maiorescu 11. (2187)

Takaréktűzhely

közép nagyság, megvételre kerestetik. Cimeket „Jobb kémény” jellegére a kiadóba kérek. (1253)

Eladó

kereszturos „Oesel” zongora. Megtekinthető Str. Radulescu 4, déleltt 10—11-ig és délután 4—5-ig. (2211)

Keresek megvételre

15 literes fagyaltgépet és készüléket. Cimeket ármegjelöléssel Schmidt Mihály Sarlota jud. Timis címre kérek. (2212)

Rádió

használt, prima márka, kifogástalan állapotban, megvételre kerestetik. Cimeket „Szenvedélyes rádiózó” jellegére a kiadóba kérek. (6284)

Autó

kis sportkocsi, sürgősen megvételre kerestetik. Cimeket „Autó” jellegére a kiadóba kérek. (6286)

Művészi festmények

és egyéb disztárgyak, bronzok, márványok, antik és modern butorok alkalmi eladása mélyen leszállított áron **BELGIANA** I., Strada Eminescu

Van már Önnek

önmagáról s szeretteiről

művészi fényképe?

Ha nincs, — úgy a Déli Hírlap készített a felső-eóri Fábian műteremben

Siessen azért rendezni előfizetését, mert csak kinek nincs hátraléka, részesül ezen kedvezményben!

Porcellán és üvegmemit

használat, jó állapotban, megvételre keresek. Cimeket a kiadóba „Porcellán és üveg” jellegére kérek. (6287)

Cserépkályhák

nagyobb méretűeket, megvételre keresek. Ajánlatokat „Építkezés” jellegére a kiadóba kérek. (6288)

Bahás

Kiadó

különbejáratu tiszta, csinos, világos butorozott szoba mérsékelt áron. IV., Piata Asanesti 5. I. emelet 8. (2214)

3 szobás

modern lakás május 1-re kiadó. Cim: III. ker., Str. Radulescu 10. (2206)

4 szobás lakás,

teljesen modern, kényelmes mellékhelyiségekkel kiadó. Bővebbet IV., Gen. Dragalina, 9. (2202)

A Centrum Házak r.-t.

(volt Löffler A) épületében a III. emeleten egy ujonnan renovált

4 szobás modern lakás

kiadó. Bővebbet a **Temesvári Banknál.**

2 szobás

utcai lakás március 1-re kiadó. Vízvezeték a házban. Piata Sct Sofia 5. (2199)

Elegánsan butorozott

szép, nagy szoba, fürdőszoba használatlalt, urinónek azonnalra kiadó. Cim a kiadóban. (6285)

Különítele

Az új állami sorsjegyek

első osztályra megérkeztek és kaphatók közismert szerencsés March-trafikban, Timisoara IV., Küttl-tér 1. Postán a pénz előzetes beküldése plus 8 lei posta költség mellett küldök. Árak egész 800, fél 400, negyed 200 lei. Siessen nálam venni, mert aki nálam vesz, annak szerencséje lesz!!! (2193)



OLLA a legjobb védő fertőző betegségek ellen

Téli menetren

Érv. 1934 október 7-től.

Vonatok érkezése Timisoara-Temesv

Az órák jelzése éjfélől délig 0—12-től éjfélig 12—24.

- Bucuresti-Bukarest felől gyorsvonat
- Bucuresti-Bukarest felől Simplon
- Bucuresti-Bukarest felől gyorsvonat
- Arad felől személyvonat
- Arad felől személyvonat
- Arad felől személyvonat
- Arad felől személyvonat
- Arad felől személyvonat
- Jimbolia-Zsombolya felől vegyesvonat
- Jimbolia felől személyvonat
- Jimbolia-Zsombolya felől Simplon
- Jimbolia felől vegyesvonat
- Jimbolia felől személyvonat
- Resica felől személyvonat
- Resica felől személyvonat
- Resica felől személyvonat
- Cruceni-Keresztes felől vegyesvonat
- Cruceni-Keresztes felől vegyesvonat
- Radna felől vegyesvonat
- Radna felől vegyesvonat
- Jázias felől személyvonat
- Pancsova felől személyvonat
- Cenad-Csanád felől személyvonat
- Cenad-Csanád felől motorvonat
- Cenad-Csanád felől motorvonat
- Turn-Severin felől személyvonat
- Valcani-Valkány felől vegyesvonat
- Valcani-Valkány felől vegyesvonat
- Buziás felől motorvonat
- Buziás felől vegyesvonat
- Caransebes felől személyvonat
- Ciacova felől vegyesvonat
- Jermata-Gyarmata felől motorvonat

Vonatok indulása Timisoara-Temesv

- Bucuresti-Bukarest felől gyorsvonat
- Bucuresti-Bukarest felől Simplon
- Bucuresti-Bukarest felől személyvonat
- Bucuresti-Bukarest felől gyorsvonat
- Arad felől személyvonat
- Arad felől személyvonat
- Arad felől személyvonat
- Arad felől személyvonat
- Arad felől személyvonat
- Arad felől személyvonat
- Arad felől személyvonat
- Jimbolia-Zsombolya felől vegyesv.
- Jimbolia felől személyvonat
- Jimbolia felől vegyesvonat
- Jimbolia-Zsombolya felől Simplon
- Jimbolia felől személyvonat
- Caransebes-Karansebes felől személyv.
- Radna felől vegyesvonat
- Radna felől vegyesvonat
- Buziás felől motorvonat
- Buziás felől vegyesvonat
- Resita-Resica felől személyvonat
- Resita-Resica felől személyvonat
- Resita-Resica felől személyvonat
- Valcani-Valkány felől vegyesvonat
- Valcani-Valkány felől vegyesvonat
- Cenad-Csanád felől motorvonat
- Cenad-Csanád felől motorvonat
- Cenad-Csanád felől személyvonat
- Cruceni-Keresztes felől vegyesvonat
- Cruceni-Keresztes felől vegyesvonat
- Pancsova felől személyvonat
- Báziás felől személyvonat
- Jermata-Gyarmata felől motorvonat
- Banloc-Bantak felől vegyesvonat



Kombinéfűző Princessfüző

Orvosiag rendelt kötésk, alkalmi melltartók

„Sanitari” Timisoara, Bulevardul Bertheloni Telefon 23-95

